



FSV 07 NEWS

Bezirksliga Darmstadt - Ausgabe 5-2002/2003 - Kostenloses Exemplar

Internet-Adresse: www.FSVRaunheim07.de



Internet-Adresse: www.FSVRaunheim07.de

SV 07 Nauheim - FSV Raunheim 07 am 17.11.2002 endete mit 0:2 Toren

Mit gleichem Einsatz, wie in diesem Spiel, wollen Michael Kunz und Christoph Kurpiers auch nach der Winterpause ihren FSV Raunheim 07 zu Erfolgen bringen.

Bild: G. Schneider

Die nächsten Spiele des FSV Raunheim 07:

Sonntag, 16.02.2003	um 14:30 Uhr:	FSV 07 - Eintracht Rüsselsheim
Sonntag, 23.02.2003	um 14:30 Uhr:	TSG Messel - FSV 07
Freitag, 07.03.2003	um 19:00 Uhr:	FSV 07 - FCA Darmstadt
Freitag, 14.03.2003	um 19:30 Uhr:	FSV 07 - SV Hahn
Sonntag, 23.03.2003	um 15:00 Uhr	TV Hassloch - FSV 07



Café Bar

Öffnungszeiten
täglich 7.00 bis 1.00 Uhr
auch an Sonn- und Feiertagen

Frühstück
von 7.00 bis 23.00 Uhr

Mittagstisch
ab 12 Uhr

italienische Eisspezialitäten
aus eigener Herstellung

Eine große Auswahl an
Kuchen und Torten

Hochzeits- und Motivatorten
nach Vorlage (z.B. Foto)

Cocktails

www.cafe-bar.org

Frankfurter Straße 6
65479 Raunheim Tel. 06142/79 96 40

fast
alles.
immer
fast

Verehrte Mitglieder, Freunde und Gönner des FSV 07, liebe Sportfreunde!

Vor dem Beginn der Spiele nach der Winterpause gibt der Blick auf die Tabelle (Seite 14) berechnete Hoffnungen auf ein erfolgreiches Abschneiden unserer Mannschaft nach dem Abschluss der Saison 2002/2003. Mit den bisherigen Ergebnissen können wir mehr als zufrieden sein und darauf hoffen, dass unser Team zumindest über den Relegationsplatz den sofortigen Aufstieg in die Bezirks-Oberliga erreichen wird.

Dennoch liegt noch viel Arbeit vor uns, denn wie die Statistik zeigt, haben wir nach 20 Spielen gegen die Mannschaften der oberen Tabellenhälfte lediglich 5 Siege erzielt. Auch das Torverhältnis ist dementsprechend weniger gut.

bis Platz 9	10	5	0	5	18 : 16	15
ab Platz 10	10	8	1	1	38 : 15	25

Ob uns dabei die Tatsache hilft, dass wir nur noch 6 Spiele gegen Mannschaften der bisherigen oberen Tabellenhälfte und noch 8 Spiele gegen die "Unteren" austragen müssen, wird sich zeigen.

Weniger positiv zeigen sich allerdings die finanzielle Seite und die Mitarbeit der Mitglieder in unserem Verein. Über die finanzielle Situation werden wir in der Generalversammlung berichten, zur Mitarbeit bereits jetzt einige Worte.

Leider fehlen uns immer noch fähige Mitglieder, die ein paar Stunden im Monat für unseren FSV 07 opfern.

Es wird vor allem Zeit für einen Generationswechsel, denn der heutige Vorstand und weitere enge Mitarbeiter sind bereits weit über 60 Jahre alt und sind verständlicherweise amts müde. Ich hoffe, dass wir endlich eine "Auffrischung" bekommen und die neuen Leute - mit unserer Unterstützung - demnächst die Vereinsführung übernehmen werden.

Die Generalversammlung ist für

Sonntag, den 16. März 2003

um 10:00 Uhr

im Vereinsheim

"Zum Birkeneck" terminiert.

Abschließend meine Bitte: Kommen Sie zahlreich zur Versammlung und bestimmen Sie über die Zukunft unseres FSV 07 mit. Hier haben Sie die Gelegenheit nicht nur mitzureden, sondern auch entscheidend Einfluss zu nehmen.

Mit sportlichen Grüßen

Willi Michel
1. Vorsitzender



Kaiser bläst zur Aufholjagd

Unser Bezirksliga-Team hat intensive Vorbereitung hinter sich

Die Vorgabe ist unmissverständlich: „Wir wollen Meister werden“, sagt Michael Kaiser. Die Aussage unseres Trainers ist keineswegs in der Schublade mit dem Etikett „Zweckoptimismus“ abzulegen, sondern wohlbegründet. Denn der Rückstand unserer Bezirksliga-Mannschaft auf den Tabellenführer, FC Ober-Ramstadt, beträgt nur drei Punkte. Und mit Nabil Benhima, der vom FC Türk Gücü Rüsselsheim gekommen ist, sowie mit Hicham Boaoud (Spvgg Hochheim) haben wir unser Team in der Winterpause noch verstärkt. „Wichtig ist“, sagt Kaiser, „dass wir gleich gut aus den Startlöchern kommen.“ Soll heißen, dass der Trainer in unserem ersten Punktspiel im neuen Jahr, dem Derby gegen die SG Eintracht Rüsselsheim, einen Sieg fordert auf den dann, bitteschön, weitere punkteträchtige Auftritte folgen sollen.

Die Grundlage für die Aufholjagd hat sich unsere Bezirksliga-Auswahl, wie Kaiser glaubt, in ihrer intensiven Vorbereitungsphase geschaffen. „Die Mannschaft hat spielerisch wie läuferisch einen großen Schritt nach vorne getan“, sagt unser Coach: „Sie gibt jetzt ein wesentlich besseres Bild ab als in der Hinrunde, obwohl wir da auch einen recht guten Fußball gezeigt haben.“

In der vierwöchigen Vorbereitungszeit haben unsere Bezirksliga-Fußballer nur drei Tage trainingsfrei gehabt. Zudem stand ein achttägiges Trainingslager auf dem Programm, wozu unser Team ins türkische Belek reiste. Dort konnten



unsere Spieler bei 20 Grad optimal üben.

Zum Auftakt einer Reihe von Testspielen siegte unser FSV 07 beim A-Ligisten Soccerclub Mainz mit 7:0 und bei der DJK Flörsheim mit 5:0. Beim Bezirksoberligisten SV Dersim Rüsselsheim spielte es 2:2, wobei unsere Mannschaft eine Leistung bot, von der Kaiser besonders angetan war: „Die haben wir in der ersten Halbzeit an die Wand gespielt.“ Erst in der zweiten Halbzeit, da unser Trainer fünf Spieler einwechselte, kam der SV Dersim besser ins Spiel und holte einen 0:2-Rückstand auf. Die Partien gegen Germania Schwanheim, FSV Winkel, Kostheim und Germania Weilbach standen bei Redaktionsschluss noch bevor.





Zum Kastanienhof

Mainzer Str. 2
65479 Raunheim
06142 / 2 12 13

Inh. Lido Giannini

Öffnungszeiten:

montags Ruhetag

dienstags - samstags
17:00 Uhr - 01:00 Uhr

sonntags
11:00 Uhr - 14:00 Uhr
17:00 Uhr - 01:00 Uhr

Küche bis 23:00 Uhr

Bonitz

Elektrohausgeräte

Kundendienst und Verkauf für alle Markengeräte.

► WASCHEN KÜHLEN WÄRMEN

► MIKROWELLENGERÄTE
FÜR HAUSHALT UND GEWERBE

► THERMOTECHNIK
ELEKTRO-SPEICHERHEIZUNGEN

Fachhandel
& Verkauf

 Bauknecht

Miele

 NEFF

www.elektro-bonitz.de

In den Beunen 4 65479 Raunheim Tel.: 06142 - 23423

Mit Optimismus in den Rest der Saison!

Hallo Sportfreunde,

die Pause ist nun in der letzten Phase und wir konnten uns für die Rückrunde sehr gut vorbereiten. Bei einem Trainingslager in der Türkei hat die Mannschaft hervorragend ihr Trainingsprogramm absolviert und mit einer Begeisterung teilgenommen, das mich für den Verlauf der Rückrunde sehr positiv stimmt.

Durch den recht großen Kader und durch die Leistungen im Training gibt es immer wieder Spieler, die sich in den Vordergrund spielen konnten und man kann davon ausgehen, dass die Mannschaft zum Auftaktspiel der Rückrunde ein anders Gesicht hat. Unser Ziel heißt weiterhin Aufstieg und die Mannschaft wird sich mit guten Leistungen an diese Aufgabe heranspielen.

Durch die Verstärkung zweier Spieler ist der Kader in der Breite noch ausgleichener besetzt. Auch die Trainingsbeteiligung von mindestens 26 Spielern zeigt mir, dass alle an einem Strang ziehen.

Ich bin zusammen mit der Mannschaft überzeugt davon, dass wir unser Ziel erreichen werden.

Euer Trainer
Michael Kaiser



FSV 07 II mit gutem Start!

Liebe Sportfreunde,
mit dem 6:1 Sieg bei Eintracht Rüsselsheim konnten wir erfolgreich in die Spiele nach der Winterpause starten. Wenn wir auch den Sieg gegen einen schwachen Gegner nicht überbewerten dürfen, sollte uns dies dennoch genug Selbstvertrauen für die kommenden Begegnungen geben.

Aufgrund des starken Kaders unserer 1. Mannschaft hoffe ich, dass auch wir immer mit einer eingespielten Mannschaft auflaufen können und nicht durch eine Abgabe von Spielern an das obere Team geschwächt werden. Umgekehrt können uns natürlich Spieler der Bezirksliga helfen.

Mit sportlichen Gruß
Michael Fuchs



G. STIPPLER

Baudekoration

GmbH



Georg Stippler

Malermeister

Geschäftsführer

*Maler-, Lackier-, Tapezier-
und Verputzarbeiten
Trockenbau
Betonanierung
Vollwärmeschutz*

Paul-Hessemer-Str. 32
D-65428 Rüsselsheim
Tel. 06 142/ 1 34 32
Fax 0 6142/ 1 34 59
Mobil 0171/ 2 88 47 43



Fitness - Time

- Fitness
- Cardio - Fitness
- Aerobic
- Thai - Do
- Sauna
- Solarium
- Spinning
- Fitness - Bar
- Squash
- Kinderjudo
- Aikido
- Wirbelsäulengymnastik
- Fat Burner Step
- Bauch - Beine - Po
- BMW
- Hot Iron

65479 Raunheim / Anton - Flettner - Str. 5

Tel. 06142 - 42746



*originelle hessisch bürgerliche Küche
Die Äppelwoikneip un das Landgasthaus
probieren Sie uns*

LANDGASTHAUS & HOTEL

Räume für

10 - 400 Personen

PARTY & CATERING SERVICE

www.bembelsche.com Raunheim Tel.06142-929292



Sofortiger Wiederaufstieg ist möglich!

Deshalb ist dieses Ziel stets das oberste Gebot

Hallo Sportfreunde,

nun ist die Zeit der Winterpause vorbei und wir alle hoffen, dass im Jahr 2003 unsere Ziele, die wir uns gesteckt haben, auch erfolgreich erreicht werden.

In der Vorbereitung auf die Rückrunde konnten wir im Vorfeld sehr positiv die Hallenturniere bestreiten, an denen wir insgesamt 4 x teilgenommen haben.

Die Bilanz:

1 x siegreich und
3 x den 2. Platz.

Bei den Vorbereitungsspielen auf dem Feld gab es folgende Ergebnisse:

SC Astheim - FSV 07	1:6
Dersim Rüdesheim - FSV 07	2:2
DJK Flörsheim - FSV 07	0:5
FSV 07 - Germ. Schwanheim	1:1
FSV 07 - FSV Winkel	1:3
FSV 07 - SV Kostheim	3:1
Germ. Weilbach - FSV 07	2:2

Im Programm der Vorbereitung war auch ein Trainingslager in der Türkei (Sonderbericht folgt).

Zu Beginn der restlichen Spiele in der Bezirksliga kommt es gleich zum Derby in Raunheim gegen Eintracht Rüdesheim. Mit einem Sieg könnten wir gleich dem Ziel "Aufstieg" näher kommen, da ein guter Start immer wichtig für den Verlauf der Rückrunde ist.

Zusätzlich haben wir mit Nabil Benhima und Hicham Boaoud zwei neue Spieler für uns gewonnen, die unseren Kader weiterhin in der Breite verstärken sollen.

Ich hoffe, dass sie uns in den Spielen den Rücken stärken und uns mit ihrer Anwesenheit im Sportpark und bei den Auswärtsspielen unterstützen.

Gleiches sehe ich auch für unsere beiden Mannschaften, die Sie nicht enttäuschen werden.

Euer
Andreas Trost

DIE AUTO-ECKE

Opel Jahreswagen Vermittlung
Gebrauchtwagen An- und Verkauf

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Flörsheimer Weg

65428 Rüdesheim

Tel. 0 61 42 / 5 59 73

Fax 0 61 42 / 5 99 75



Wir definieren Service neu.

Bei uns sparen Sie
Zeit und
Geld!



Wenn Sie uns Ihr Fahrzeug zur Inspektion oder Reparatur anvertrauen, können Sie unseren **Hol- und Bring-Service** nutzen:

- Im Großraum Rüsselsheim holen wir Ihr Fahrzeug ab und bringen es Ihnen wieder zurück – **kostenlos!**
- Bringen Sie uns Ihr Fahrzeug selbst, fährt Sie unser Shuttle-Service nach Hause oder zur Arbeit – **kostenlos!**
- Während der Dauer einer Reparatur erhalten Sie auf Wunsch von uns ein Fahrrad – **kostenlos!**
- Natürlich können Sie sich bei Opel rent auch ein Fahrzeug **zum günstigen Preis** mieten.

Ihr freundlicher Opel Partner

Autojacob

WIR SIND DA, WO OPEL HERKOMMT.

Rüsselsheim · Darmstädter Str. 76 + 83 · Tel. 0 61 42/609-142
www.auto-jacob.de · E-Mail: service@auto-jacob.de

OPEL 

Christian Neuhaus & Sohn

Inh. Karl-Hubert Neuhaus
Meisterbetrieb seit über 50 Jahren

GRABDENKMALE



Großes Grabsteinlager
Marmor · Steinmetzarbeiten

65479 Raunheim
Industriestraße 1-3
Telefon 0 61 42/2 13 42
Fax 0 61 42/4 55 50

Unsere Abteilung Damengymnastik / Aerobic lädt zu folgenden Trainingszeiten ein:

**Montags von 18:30 - 19:30 Uhr
mit Christel Kaiser im Birkeneck**

**Mittwochs von 18:30 - 19:30 Uhr
mit Natalie Michel im Birkeneck
oder in der Pestalozzi-Schule**

Gaststätte Zum Deutschen Hof · Grabenstrasse 42 · 65439 Flörsheim am Main · Telefon 06145 - 7380

Gaststätte Zum Deutschen Hof · Grabenstr. 42 · Flörsheim / Main



Gaststätte Zum Deutschen Hof · Grabenstr. 42 · Flörsheim / Main

Gaststätte Zum Deutschen Hof

Joffche

Grabenstr. 42 · Flörsheim / Main

**Besuchen Sie unser einzigartiges
Ausstellungszentrum.**



SINGHOFF



**Sonnenschutz- und
Rolladenanlagen,
Türen, Tore, Fenster,
Sicherheit**

**Ausstellungszentrum
Eisenstraße 31
65428 Rüsselsheim
Telefon 06142 / 94 72 19**



Spielpläne FSV 07 I und II

Datum/Uhrzeit	Bezirksliga	Ergebnis
So 24.11.02 14:30	SV 07 Bischofsheim-FSV 07	1 : 0
	Vorrunde -->	1 : 0
So 01.12.02 14:00	FSV 07 - Croatia Griesheim	4 : 1
	Vorrunde -->	0 : 1
So 08.12.02 14:00	SKG Stockstadt - FSV 07	2 : 4
		2 : 4
So 16.02.03 14:30	FSV 07 - Eintr. Rüsselsheim	:
		3 : 1
So 23.02.03 14:30	TSG Messel - FSV 07	:
		3 : 1
Fr 07.03.03 19:00	FSV 07-FCA 04 Darmstadt	:
		8 : 0
Fr 14.03.03 19:30	FSV 07 - SV Hahn	:
		7 : 2
So 23.03.03 15:00	TV Hassloch - FSV 07	:
		2 : 4
So 30.03.03 15:00	FSV 07 - SG Modau	:
		1 : 1
So 06.04.03 15:00	VfB Ginsheim - FSV 07	:
		1 : 3

Datum/Uhrzeit	Bezirksliga	Ergebnis
Fr 11.04.03 19:00	FSV 07 - SV St. Stefan	:
		4 : 3
So 27.04.03 15:00	SC Opel Rüsselslh. - FSV 07	:
		2 : 4
Fr 02.05.03 19:00	FSV 07 - Türk Rüsselsheim	:
		1 : 2
So 11.05.03 15:00	SKG Ober-Beerbach-FSV 07	:
		1 : 3
Fr 16.05.03 19:00	FSV 07 - RW Darmstadt	:
		0 : 3
So 25.05.03 15:00	FC Ober-Ramstadt - FSV 07	:
		2 : 3
So 01.06.03 15:00	FSV 07 - SV 07 Nauheim	:
		2 : 0

Aufstieg 1 ↑  ↓ 3 Abstieg

Relegation 1 ↑  ↓ 1 Relegation

Datum/Uhrzeit	Kreisliga B	Ergebnis
So 24.11.02 12:45	RW Walldorf II - FSV 07 II	2 : 1
		2 : 3
So 01.12.02 12:15	FSV 07 II - FC Leeheim	6 : 3
		2 : 5
So 08.12.02 14:00	TSV Goddelau - FSV 07 II	1 : 0
		0 : 5
So 15.12.02 14:00	FSV 07 II - VfR Rüsselsheim	4 : 1
		0 : 2
So 09.02.03 14:30	Eintr. Rüsselslh. II-FSV 07 II	1 : 6
		3 : 11
So 16.02.03 12:45	FSV 07 II - TuS Rüsselsheim	:
		0 : 3
So 23.02.03 14:30	Ders. Rüsselslh. II - FSV 07 II	:
		6 : 2
So 09.03.03 19:00	FSV 07 II - SF Bischofsh.	:
		1 : 3
So 16.03.03	FSV 07 = Spielfrei	1 : 0
		0 : 5
So 23.03.03 15:00	SG Kick/CEA Mörf.-FSV 07 II	:
		2 : 7
So 30.03.03 13:15	FSV 07 II - Italia Nauheim	:
		2 : 3

Datum/Uhrzeit	Kreisliga B	Ergebnis
So 06.04.03 15:00	Hellas Rüsselslh. - FSV 07 II	:
		3 : 2
So 13.04.03 15:00	FSV 07 II - SKG Erfelden	:
		1 : 1
So 27.04.03 15:00	VfR Groß-Gerau II-FSV 07 II	:
		2 : 9
So 04.05.03 15:00	FSV 07 II - Hillaal Rüsselslh.	:
		3 : 1
So 11.05.02 15:00	SKG Wallerstädten-FSV 07 II	:
		1 : 1
So 18.05.03 15:00	FSV 07 II - TV Crumstadt	:
		4 : 0
So 25.05.03 15:00	Gencl.Bischofsh. - FSV 07 II	:
		1 : 5
So 01.06.03 13:15	FSV 07 II - Gencl.Mörf.Walld.	:
		6 : 1

Aufstieg 1 ↑  ↓

Relegation 1 ↑  ↓



EDEKA

aktiv markt neukauf

65479 Raunheim An der Lache 1-3 Tel.: 0 61 42 / 99 14 00

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.00 - 20.00 Uhr
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

**Bei uns können Sie bequem
mit EC-Karte bezahlen.**



Täglich Qualität, täglich Frische, täglich kleine Preise-das bietet Ihnen Ihr neukauf-Markt. Dazu ein großes Dauerniedrigpreis Programm und jede Woche aktuelle Sonderangebote. Achten Sie drauf, und sparen Sie bares Geld.



**BAU-UND
HOBBY
MARKT** GMBH

www.hg-baumarkt.de

65428 Rüsselsheim
Stettiner Straße 14
Tel.: (06142) 4 64 00
Fax: (06142) 2 11 10

Der leistungsstarke Partner für Handwerker und Heimwerker.

Komplettes Lieferprogramm, Lieferservice und Beratung.

**Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 7.00 - 18.00 Uhr,
Samstag von 8.00 - 13.00 Uhr**



	Spieler in der Bezirksliga	Einsätze	Minuten Gesamt	Saison- Schnitt	Eingew.	Ausgew.	Tore	Rot	Gelb Rot
1	Kadoglou, Michael	20	1.800	90					
2	Kurpiers, Christoph	20	1.758	88		1			1
3	Bachiri, Abdel	20	1.629	81	2	1	8		
4	Coskun, Ismail	18	1.523	76		4	4		
5	Acun, Hayati	20	1.477	74	4	3	8		
6	Fiore, Fabio	19	1.389	69	3	5			
7	Kunz, Michael	16	1.348	67	1	2	2		
8	Borzan, Patrick	19	1.205	60	8	2	1		
9	Neumann, Christian	16	1.201	60	4	1	5	1	
10	Jovanovic, Stefan	16	1.197	60	3	4	7		1
11	Mansouri, Moulay	13	1.070	54		4	8		3
12	Pöschl, Markus	13	1.038	52	1	2	3		
13	Lakzaini, Reda	13	943	47	2	3	9		
14	Urso, Enzo	11	761	38	1	5		1	
15	Fuat, Selvan	8	455	23	2	3			
16	Bayer, Uwe	7	378	19	2	4			
17	Emekli, Yasin	6	285	14	2	1			
18	Charroud, Abdellah	2	127	6	1				
19	Ajouoau, Kamal	6	79	4	6				
20	Popova, Mentor	1	13	1	1				
21	Atagül, Cömert	1	9	0	1				
Anzahl Spiele FSV 07 --->		20	1.800	90			56	2	5



Bezirksliga Darmstadt, Stand nach der Winterpause									
1.	FC Ober-Ramstadt	20	14	1	5	68:35	43		
2.	FSV 07 Raunheim	20	13	1	6	56:31	40		
3.	VB Ginsheim	19	12	3	4	45:19	39		
4.	Orotia Giesheim	20	10	7	3	43:29	37		
5.	RWDarmstadt	20	12	0	8	41:34	36		
6.	SK Ober-Berbach	19	10	5	4	45:36	35		
7.	Türk Rüsselsheim	20	9	5	6	50:38	32		
8.	SV St. Stefan	20	9	5	6	44:40	32		
9.	SV 07 Bischofsheim	20	9	4	7	23:30	31		
10.	TV Hassloch	19	8	5	7	52:41	29		
11.	SV 07 Nauheim	20	8	2	10	34:36	26		
12.	SGM Modau 1967	20	7	5	8	37:40	26		
13.	SC Opel Rüsselsheim	20	7	4	9	35:37	25		
14.	Eintr. Rüsselsheim	20	6	2	12	33:44	20		
15.	SV Helm	20	6	2	12	34:57	20		
16.	FC Adarmstadt	20	4	4	12	27:61	16		
17.	TSG Vessel	20	3	2	15	28:52	11		
18.	SKG Stockstadt	20	2	3	15	26:61	9		

Kreisliga B - Groß-Gerau, Stand nach dem 09.02.2003									
1.	VfR Rüsselsheim	23	17	2	4	80:28	53		
2.	Itala Nauheim	23	17	2	4	92:47	53		
3.	TV Oumstadt	23	14	8	1	57:23	50		
4.	Hellas Rüsselsheim	23	15	3	5	79:41	48		
5.	TSV Gocklau	22	14	3	5	65:33	45		
6.	SKG Efelden	23	13	2	8	67:49	41		
7.	Derim Rüssesh. II	22	12	3	7	55:32	39		
8.	FSV 07 Raunheim II	23	12	2	9	81:47	38		
9.	FC Leeheim	23	11	2	10	53:57	35		
10.	VfR Groß-Gerau II	23	10	4	9	65:49	34		
11.	SF Bischofsheim	23	8	8	7	54:44	32		
12.	RWWaldorf II	23	9	4	10	51:51	31		
13.	Hilal Rüsselsheim	22	8	3	11	49:56	27		
14.	Gend. Bischofsheim	23	7	2	15	44:65	23		
15.	SG Kick/CEAM Efelden	22	3	8	11	34:66	17		
16.	SKG Walldorf	22	5	2	15	38:76	17		
17.	Eintr. Rüsselsheim II	22	2	5	15	33:97	11		
18.	TuS Rüsselsheim	22	2	3	17	27:86	9		
19.	Gend. Mörf. Waldorf	23	2	2	19	21:98	8		



DEA

**DEA Mineralölhandel
Rhein-Hessen GmbH**

**DEA bringt Wärme in Ihr Haus,
als Heizölpartner sorgen wir dafür**

Ihr Ansprechpartner:

oder

**H.G. Goinar
Mainzer Str. 44
65479 Raunheim
Telefon 06142 / 4 19 10**

**DEA Rhein-Hessen GmbH
Rheinhessenstr. 3
55129 Mainz
Tel. 06131 / 5 83 33-0**



**DEA Autoport
H. Petritsch**

Tanken rund um die Uhr - Tankautomat für alle gängigen Kredit- u. unsere Hauskarte

Extra LKW-Spur mit Diesel-Hochleistungssäule

DEA-Shop * fast alles unter einem Dach von A wie Apfelsaft bis Z wie Zahnbürste

Back-Shop - Leckere ofenfrische Brötchen u. Croissants Belegte Brötchen

Service rund um Ihr Auto

Vorteile tanken - bei DEA tanken !

Frankfurter Str. 25 65479 Raunheim Tel.: 0 61 42 - 92 69 74

Eintracht Rüsselsheim

Der Kader: Turgut Uygun (TV Haßloch), Frank Klepper (Italia Nauheim), Michael Halt (SG Dornheim), Özkan Ciftci (SV Flörsheim), Erkan Sattin (RW Alzey), Ole Rückert (TG 75 Darmstadt), Stefan Pfaff, Oliver Örter, Nils Radtke, Florian Schröfel, Yildiray Safel, Misa Bodor, Sven Dyrauf, Yilmaz Aktas, Stefan Scharf, Hafid Bouaoud, Jörg Nowka, Markus Rudolf, Markus Weidner, Mathias Nold, Frank Schmalfuß, Rene Hering.

Abgänge: Thomas Habl (SKV Büttelborn), Kay Klippel (RW Walldorf), Hajo Facchinetti (TSV Trebur), Serdar Aktas, Asic Kocak (beide FC Türk Gücü), Benjamin Diehl (SV 07 Bischofsheim), Stefan Schmitz (DJK Hochheim), Michael Lupo (Ziel unbekannt).

Trainer: Axel Vonderschmitt (siebte Saison).

FCA Darmstadt

Der Kader: Christian Arnet (TG 75 Darmstadt), Torsten Friedrich, Goran Janus, Tomiuk Jamin (alle Hellas Darmstadt), Erol Demirtas (RW Darmstadt), Ferhat Yildirim (KSV Urberach), Orhan Cakirer (FC Alsbach), Sven Grundke (SV 07 Nauheim), Osan Ayaz (Bursa Darmstadt), Miguel Benitez, Denis Dony, Luis Hartmann, Ramssi Rettaily, Tim Traser, Johannes Vogt, Thomas Blum.

Abgänge: Timo Erzgräber, Markus Heilgenthal (beide SKG Ober-Beerbach), Mario Harz, Sebastian Fideler (beide SV St. Stephan, Mohamed Gashi (FC Langen).

Spielertrainer: Miodrag Vucenovic (Croatia Griesheim).

Saisonziel: einstelliger Tabellenplatz.

SV Hahn

Der Kader: Cemil Bilgin (SG Modau), Andreas Michel (Vikt. Griesheim), Vitali Penner (TV Crumstadt), Thomas Metzger (SKV Mörfelden), Eduard Sessler, Viktor Sessler, Alexander Becker (alle RW Darmstadt), Heinz Bartolowitsch (TSV Pfungstadt), Vittoria Sabatino (FTG Pfungstadt), Andreas Hess (TSV Eschollbrücken), Ralf Milius, Frank Preuß, Peter Dickler, Wolfgang Gunkel, Georgios Koroneos, Matthias Schaffner, Markus Ritter, Heiko Scherer, Thomas Kissel, Rüdiger Paul, Michael Ross, Markus Schmitt, Tanju Gürbüz, Jens Ruppert, Alexander Diehl.

Abgänge: Jörg Schenkl (SKG Ober-Beerbach), Tim Strubel (Germ. Pfungstadt), Jens Kühn (Oly. Biebesheim), Tilman Fechter (SV Klein-Gerau), Alonso Gil Villalon (FSV Riedrode), Gamall Haddou (unbekannt).

Trainer: Otto Timmermann (Germania Eberstadt) für Wolfgang Volk.



Metallbauarbeiten **Fassaden-Konstruktion** **Fenster und Türen** **Rauchdichte Türen** **Brandschutz - Türen** **Stahlbauarbeiten**

Stahl Metallbau
Ing. G. Schweinhardt
65479 Raunheim
Mainzer Straße 25
Telefon 0 61 42 / 4 45 71
Fax 0 61 42 / 4 14 38



FAIR BRINGT MEHR

Fair Play - unter diesem Motto engagieren wir uns für die Vereine in unserem Geschäftsgebiet.

Und **Fair Play** ist auch die Grundlage unserer Partnerschaft mit unseren Kunden.

Ihr persönlicher Geldberater ist deshalb der richtige Partner - auch für Sie! Er pflegt den persönlichen

Ein starker Partner in Ihrer Nähe

Kreissparkasse Groß-Gerau



GEFÖRDERT VON
 DEN SPARKASSEN

Kontakt zu Ihnen und sorgt dafür, daß Ihre Wünsche und unsere Leistungen übereinstimmen. Sein fachkundiger Rat gibt Ihnen Geldangelegenheiten entscheidende Impulse.

Dieser Partnerschaft gebührt Ihr Vertrauen.



Schock für die SG Modau

Milde Strafe für FC Türk Gücü - SKG-Trainer Schmiedl geht

Ende November hat der Rechtsausschuss des Fußballbezirks Darmstadt den FC Türk Gücü Rüsselsheim zu einer Geldstrafe von 100 Euro verurteilt und entschieden, das FC-Spiel gegen den SV St. Stephan zu wiederholen. Grund war der Abbruch dieser Partie. Ein Zuschauer des FC Türk Gücü war auf den Platz gelaufen, um einen Gastespieler zu schlagen und zu treten. Dass der Ausschuss weder auf Platzsperre noch auf Punktabzug für die Rüsselsheimer entschied, begründete Rechtswart Heinz Schwebel (Wald-Michelbach) damit, dass der Schiedsrichter die Partie nicht wegen dem Zuschauer abgebrochen hatte. Denn diesem „wurde kein Haar gekrümmt und er habe sich nach eigener Aussage auch nicht bedroht gefühlt“, so Schwebel. Anlass des Abbruchs sei die Verletzung eines Griesheimer Fußballers gewesen. Womit der Schiedsrichter einen Regelverstoß beging, denn die Verletzung

eines Spielers ist satzungsgemäß kein Grund, ein Spiel vorzeitig zu beenden.

Mit einem Schock hat für die SG Modau das neue Jahr begonnen. Anfang Januar starb deren Spielertrainer, Uwe Schulz, an einer Lungenembolie. Schulz war in der vierten Saison bei der SG tätig.

Die SKG Stockstadt hat sich entschieden, den Vertrag mit ihrem Trainer, Erich Schmiedl, nicht zu verlängern. Schmiedl hat die SKG in der vergangenen Saison zur A-Liga-Meisterschaft geführt. Doch nach vier Jahren der Zusammenarbeit findet der Verein aus dem Ried, dass es an der Zeit ist, etwas Neues zu probieren. Von einem Trainerwechsel erhofft sich die SKG neue Impulse. Zuvor aber will der Tabellenletzte mit Schmiedl den Klassenerhalt erreichen.

Sportgöttert

Inh. und
Geschäftsführer
Ernst Göttert

in der Sport-Perger oHG

Am Stadion Rüsselsheim



erima



asics



adidas



JAKO



NIKE



reusch



uhlsport



UMBRO

www.sportperger.de e-mail: sportperger@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Tel.: 06142-41333 Fax: 06142-45654



Finder GmbH

Eisenstraße 30
65428 Rüsselsheim
Telefon: 06142 - 8 77-0
Telefax: 06142 - 8 77-77

Das Relaisprogramm aus dem Baukasten!

- Printrelais
- Miniaturrelais
- Industrierelais
- Leistungsrelais
- Zeitrelais
- Installationsrelais
- Dämmerungsschalter



GLASBAU

BOCKIUS

Glasfachbetrieb

- Fenster aller Art
- Schaufensteranlagen
- Reparaturverglasung
- Glasbearbeitung
- Spiegel und Vitrinen
- Kunstverglasung
- Sandstrahlmattierung
- Ganzglastüren
- Profilbauglas
- Autoglas PKW + LKW

Manganstraße 2
65428 Rüsselsheim



Telefon 0 61 42 / 6 10 11
Telefax 0 61 42 / 6 36 76

· Elektroinstallation
 · Schaltschrankbau
 · EDV - Verkabelung
 · Kraftanlagen
 · Beratung
 · Verkauf
 · Messeinstallationen
 · Lichtanlagen
 · Antennentechnik
 · Elektrogeräte
 · Nachtspeicheröfen

ELEKTROTECHNIK SCHEEL

Andreas Scheel

Andreas Scheel

staatlich gepr. Elektrotechniker / Elektromeister

Tel.: 06142 - 99 47 12

Fax: 06142 - 99 47 13

eMail: Andreas@Elektro-Scheel.de

An der Lache 25

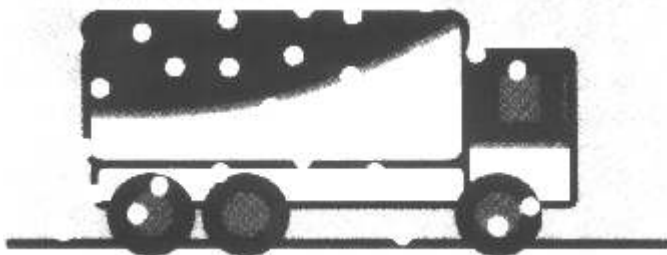
65479 Raunheim

www.Elektro-Scheel.de

**Wenn's kalt ist,
kommen wir wie gerufen.**

Auf das Wetter können Sie sich kaum verlassen.

Auf BP Heizöl umso mehr. Wenn Ihr Heizölvorrat also langsam zu Ende geht, dann rufen Sie schnell an!



BP Heizöl

BP Diesel

Schmierstoffe



Partner der BP

Heizöl

WADE

Tel.: 06142 / 8 11 30
8 11 40

GOEHL



Karosseriebau • Autolackierung

Robert-Bunsen-Str. 69 • 65428 Rüsselsheim

Tel.: 0 61 42 / 5 18 36 • Fax: 0 61 42 / 5 35 48



Raunheimer Autohaus

HEMPERL

G
m
b
H

65479 Raunheim Karlstrasse 16

06142 44041 • 0172 69993043 • Fax 06142 23548

MARKENWERKSTATT FÜR ALLE FABRIKATE

• Gardinen • Sonnenschutz • Tapeten
• Bodenbeläge • Polsterarbeiten • Bettfedernreinigung

RAUM AUSSTATTUNG SCHMIED

Mainzer Straße 51 • 65479 Raunheim

Tel. 06142 – 46544 • Fax 06142 – 42430

Neues Vereinswechselrecht

Der Kreisfußball-Ausschuss weist auf das neue Vereinswechselrecht hin, das seit 1. November gilt. Zentraler Punkt der Neuregelung, welche der Bundestag des Deutschen Fußball-Bundes im Mai vergangenen Jahres beschlossen habe, sei die Einführung von zwei Wechselperioden: Nur vom 1. Juli bis 31. August (Zeitraum I) und vom 1. bis 31. Januar (Zeitraum II) eines jeden Jahres seien Vereinswechsel möglich.

Unverändert geblieben seien die Vorschriften zur Abmeldung und die Voraussetzung eines Vereinswechsels, also Stellung eines Antrages, Vorlage eines Nachweises der Abmeldung und des Spielerpasses. Es bleibe auch dabei, dass bei Abmeldung bis zum 30. Juni und erteilter Freigabe die sofortige Spielberechtigung erteilt werden könne. Ansonsten gelte die Wartefrist bis zum 1. November. Bei verweigerter Freigabe könne diese auch weiterhin durch Zahlung einer Entschädigung ersetzt werden.

Dagegen ent falle die bisherige Möglichkeit, ganzjährig bei erteilter Freigabe mit dreimonatiger Wartefrist zu wechseln. Melde sich

ein Spieler im Zeitraum zwischen dem 1. Juli und dem 31. Dezember bei seinem bisherigen Verein ab, könne die Spielberechtigung für den neuen Verein bei Eingang des Antrags bis zum 31. Januar im Wechselzeitraum I erteilt werden. Bei Abmeldung nach dem 1. Januar oder späterer Antragstellung könne die Spielberechtigung auch bei erteilter Freigabe frühestens zum 1. Juli erteilt werden.

Wie der Kreisfußball-Ausschuss weiter erklärt, kann in der Winter-Wechselperiode, anders als im Sommer, eine verweigerter Freigabe nicht durch Zahlung der festgeschriebenen Ausbildungsentschädigung ersetzt werden. Ein Wechsel gegen den Willen des abgebenden Vereins sei also nur im Sommer möglich. Eine Ausnahme von der Regel, nur innerhalb der Wartefrist wechseln zu dürfen, gebe es laut Paragraph 136 Nummer 2 bis 11 der Spielordnung: Demnach könne eine sofortige Einsatzberechtigung erteilt werden, wenn der Spieler seit sechs Monaten nicht mehr gespielt habe und der abgebende Verein dies bestätige.



Hartmann
MODE FÜR MÄNNER

Bei uns können Sie nur gewinnen!
Wir bieten Mode mit Beratung.

Friedensplatz 9, Rüsselsheim

www.hartmann-mode.de



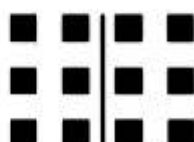
Heinrich Walter & Carsten Bender

Generalvertretung der Frankfurter Allianz Versicherungs-AG
Bahnhofstr.20 65479 Raunheim

Telefon (06142) 22 919
(06142) 23 769
Telefax (06142) 22 700

Bürozeiten:
Montag bis Freitag 9.00 – 12.00 Uhr
und 15.30 – 17.00 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstag
Geschlossen

„Lernen wir uns kennen und reden wir in aller Ruhe über Ihre Sicherheit.“



Fliesen

Fliesen- Platten- und

Hofmann

Mosaiklegemeister

**Liefern und Verlegen
von
Wand- und Bodenfliesen**

Elisabethenstraße 3
65479 Raunheim am Main
Telefon: 0 61 42 / 444 63
Telefax: 0 61 42 / 4 63 82



Würsching Baudekoration GmbH

Verputz-, Maler-, Tapezier-
und Bodenverlegearbeiten

65428 Rüsselsheim
Haßlocher Straße 55

Trockenbau Vollwärme-
schutz Altbaurenovierung
Betonsanierung

Tel. 0 61 42 / 6 20 71
Fax 0 61 42 / 8 24 54

Neues Outfit für die E1-Jugend

Mit neuem Outfit, das Dank der Firmen DELTAMAX FREIGHT SYSTEM GMBH, Geschäftsführer Dietmar Behrend sowie der Firma GARTEN und LANDSCHAFTS-BAU ADOLAY, Inhaber Heinz Adolay angeschafft werden konnte, wurde bei den Jürgen Eckert Gedächtnis Turnier der E 1 Jugend ein hervorragender 4 Platz belegt. Nach einem spannenden Halbfinale scheiterte das Team, das bei diesem Turnier letztmals von Jürgen

Simon betreut wurde, am späteren Sieger, den FSV Frankfurt nur im Sieben Meter Schießen.

An unsere Sponsoren nochmals vielen Dank für die entgegengebrachte Unterstützung.

Ein besonderer Dank richtet sich auch an Jürgen Simon für die in den letzten Jahren geleistete Arbeit.

Mit sportlichem Gruß, Peter Reissig



Bericht der A.H.-Abteilung

Die Fusion der Fußballabteilungen SSV und SV 07 in FSV hat für unsere Abteilung keine Auswirkungen gehabt, da sich bekanntlich die AH-Abteilung der SSV nicht an der Fusion beteiligt hat. Wie in den letzten Jahren werden wir auch dieses Jahr nur wenige Spiele austragen und an einigen Kleinfeldturniere teilnehmen. Zur Zeit beschränken sich unsere Aktivitäten auf den Trainingsbetrieb. Dieser ist zur Zeit erfreulich hoch, obwohl wir uns keine Winterpause gegönnt haben. Auch konnten wir durch die Trainingspause der Jugendabteilung einige Trainingseinheiten in

der Halle absolviert. Ich hoffe, dass sich die Trainingsbereitschaft auch auf die Spield austragungen überträgt, da ich mich über jede Spielabsage ärgere.

Für unseren Jahresabschluß hatten wir den Kastanienhof ausgewählt. Mit Frauen und fast kompletter Mannschaft haben wir im Kastanienhof einen kurzweilige Abend verbracht. Ein besonderes Lob gilt der Küchenmannschaft, die uns mit allen Delikatessen des Hauses verwöhnte und damit die richtige Grundlage für eine lange Nacht geschaffen hatte. Euer ManfredWalter

Speisegaststätte



Zum Birkeneck

*direkt am Sportpark
Bei Martin*



Öffnungszeiten:

Täglich 14.00 - 1.00 Uhr

Sonn- & Feiertags 10.00 - 1.00 Uhr

Montag Ruhetag

Sportereignisse auf Großbildleinwand

Kinderspielecke innen und außen

Tel: 06142-22222

Fax: 06142-210975

Mobil: 0160-8023786

*Auch für Ihre Festlichkeiten, Vereinstreffen oder auch nur
für ein gemütliches Beisammensein sind wir für Sie da!
Sprechen Sie uns an, damit wir Ihre Wünsche erfüllen können.
Das Birkeneck-Team freut sich auf Sie.*



FARBENHAUS MÜNK

MALERMEISTER

Tapezier-, Malerarbeiten und Fassadenrenovierung

Tapeten • Teppichböden • PVC-Beläge

Karlstraße 4 • 65479 Raunheim am Main

Telefon: (06142) 2 23 53

Hallenturniere beim FSV Raunheim 07

Im Januar hatte der FSV Raunheim 07 seine diesjährigen Hallenturniere veranstaltet. An den drei Turniertagen stellten sich die Bambini, F-Jugend und E-Jugend des FSV Raunheim 07 anderen Jugendteams zum sportlichen Vergleich. Auch in diesem Jahr wurde unser F-Jugend Turnier zum Gedenken an Jürgen Eckert ausgetragen. Über 30 Helfer sorgten dafür, dass die Bewirtung der Gäste

und die Durchführung der Turniere problemlos verlaufen sind. Insgesamt begrüßte der FSV Raunheim 39 Jugendmannschaften in der Sporthalle der Anne Frank Schule. Klangvolle Namen wie der FSV Mainz 05, Eintracht Frankfurt und der FSV Frankfurt befanden sich unter den teilnehmenden Mannschaften. Die Jugendleitung bedankt sich bei allen Helfern für Ihre Unterstützung.

Hallen Turnier E Jugend 19.01.03

Platz	Mannschaft	Punkte	Tore	TD
1	FSV Frankfurt	14	6 : 1	5
2	SG Sossenheim	13	7 : 3	4
3	DJK SW Wiesbaden	9	6 : 1	5
4	FSV 07 Raunheim 1	9	7 : 3	4
5	FC Germ. Okriftel	9	6 : 2	4
6	FSV 07 Raunheim 2	9	7 : 2	5
7	SV 1913 Niedernhausen 1	7	8 : 2	6
8	SSV Raunheim	4	4 : 5	-1
9	SV 1913 Niedernhausen 2	4	2 : 2	0
10	Spvgg. Ingelheim	4	1 : 1	0
11	1. FSV Mainz 05	3	2 : 3	-1
12	FC Alsbach	1	0 : 4	-4
13	FSV 07 Raunheim 3	1	0 : 8	-8
14	VfR Groß-Gerau	0	1 : 5	-4
15	1. FC 06 Langendiebach	0	1 : 8	-7
16	SC Opel Rüsselheim	0	0 : 9	-9

Fortsetzung auf Seite 32

Herausgeber: FSV Raunheim 07 e.V.
Postfach 1113
65475 Raunheim
Telefon und Fax:
0 61 42 2 11 49

Anzeigenbestellung:
Herbert Beisenkötter
Tel. 06142 / 5 56 54 oder
Armin Kerkmann
Tel. 06142 / 2 26 07

Redaktion: Gerd Liebscher
Dirk Winter
Druck: Fraport AG
Airport Print Center

Nachdruck, auch Auszugsweise,
nur mit ausdrücklicher
Genehmigung des
FSV Raunheim 07

Sicherheit braucht keine 4 Räder!



PIAGGIO



beerb

Piaggio - Center

Verkauf - Ersatzteile - Service - Bekleidung - Porter

Peter Rippert

Astheimer Straße 41
65428 Rüsselsheim / Königstädten

Telefon: 0 61 42 / 35 77 - 44

Telefax: 0 61 42 / 35 77 - 45

Internet: <http://piaggio.daniele-moto.de>

**DANIELE
MOTO**



PIAGGIO

GIULIA

AGORA

CAGIVA

XFIGHTER 125

Wilhelm Lauber Holzbau - Bauelemente		
	Fachbetrieb für Fenster und Türen	«EKS» Spezialist für «SKS»-Balkongeländer Lieferung und Montage
		VELUX Lieferung und Montage von VELUX-Dachflächen- fenster, -Produkte
Karlstraße 12-14 Telefon (06142) 21385		65479 Rannheim Fax (06142) 46970



Wollen Sie mehr Mäuse ?

**Bankcard ec &
Eurocard Classic
inklusive!**

Wir führen Ihr **Girokonto gebührenfrei* !**

Kommen Sie zur Sparda-Bank!

*Wir führen Lohn-, Gehalts- oder
Rentenkonto nur für Mitglieder -
natürlich schon immer gebührenfrei.



Sparda-Bank

freundlich & fair

Sparda-Bank Frankfurt (Main) eG

Filiale Rüsselsheim · Ferdinand-Stuttmann-Straße 10 (im Citiforum Eichsfeld) · Tel. (0 61 42) 8 27 30

SB-Bank und Beratungsstelle Groß-Gerau · Frankfurter Straße 13 · Tel. (0 61 52) 8 04 70

www.sparda-f.de



Patrick Schmitt

Dachdeckermeister
Staatl gepr. Fachleiter für Dach-,
Wand- und Abdichtungstechnik

Am Kirchpfad 6
65428 Rüsselsheim
Tel. 0 61 42 / 83 61 55
Fax 0 61 42 / 83 61 58

- Steildachtechnik
- Flachdachtechnik
- Schieferbedachungen
- Wohndachfenster
mit Zubehör
- Gerüstbau
- Spenglerarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Dachbegrünung

*...rundum
wohl bedacht!*

FAHRSCHULE

D. FRÜHAUF

... bekannt für gute und ruhige Ausbildung



SCHULRÄUME:

HASSLOCH-NORD, A.-V.-MENZEL-STRASSE 7, TEL. 0 61 42 / 5 08 33

DICKER BUSCH II, VIRCHOWSTRASSE 17, TEL. 0 61 42 / 5 30 69

RAUNHEIM, STADTZENTRUM, TEL: 0 61 42 / 2 36 79

**BÄDER
HEIZUNG**



**SANITÄR
SPENGLEREI**

**Planung · Beratung · Verkauf
Wartung · Kundendienst · Reparaturen**

SCHELLHASE & SCHMIDT

**Erlenweg 4
65428 Rüsselsheim**

**Tel.: 0 61 42/56 22 21
Fax: 0 61 42/56 22 37**

AUTOHAUS KASTEL

OPEL - UND GM - VERTRAGSHÄNDLER

**Erfahrung ist durch
nichts zu ersetzen –**

**seit über 50 Jahren
Opel-Partner**

**... auch deswegen
lenken immer mehr
OPEL-Fahrer
ihren Wagen in
unsere Richtung ...**



OPEL 

 **CHEVROLET**

 *Cadillac*

**Autohaus Kastel GmbH & Co. KG · Wiesbadener Straße 6-12
55252 MZ-Kastel · Tel. (0 6134) 29 02 - 0 · Fax (0 6134) 29 02 - 53**

B R E E D™



BREED wünscht Ihnen ein frohes Fest
und viel Erfolg in
2003

Breed Technologies Inc. gehört weltweit zu den Automobilzulieferern aller namhaften Kraftfahrzeughersteller. Die Kernbereiche der Entwicklung und Serienproduktion sind Sicherheitssysteme und Module für Airbags, Sicherheitsgurte, Lenkräder und elektronische Bauteile.

Unser Unternehmen am Standort Raunheim befaßt sich mit der Entwicklung von Airbags und Sicherheitssystemen für die Automobilindustrie.

BREED Rückhaltesysteme für Fahrzeugsicherheit GmbH
Am Prime Parc 4, 65479 Raunheim

**Hallen Turnier Bambini 12.01.03**

Platz	Mannschaft	Punkte	Tore	TD
1	VfR Rüsselsheim	16	9 : 0	9
2	FSV 07 Raunheim 1	11	9 : 3	6
3	SKV Büttelborn	10	4 : 1	3
4	DJK SW Wiesbaden	9	6 : 2	4
5	VfB Ginsheim	6	1 : 2	-1
6	FSV 07 Raunheim 2	2	0 : 8	-8
7	SG Sossenheim	1	0 : 10	-10

Hallen Turnier F Jugend 26.01.03

Platz	Mannschaft	Punkte	Tore	TD
1	1. FSV Mainz 05	18	16 : 1	15
2	1. FC 06 Langendiebach	15	9 : 1	8
3	SFB Bischofsheim	12	7 : 1	6
4	SG 01Hoechst	7	1 : 1	1
5	DJK SW Wiesbaden	7	2 : 1	1
6	FSV 07 Raunheim 1	4	2 : 5	-3
7	FC Germ. Okriftel	4	1 : 5	-4
8	Spvgg. Ingelheim	3	1 : 2	-1
10	FSV 07 Raunheim 2	3	1 : 4	-3
11	FSV Frankfurt	2	1 : 2	-1
12	SC Opel Rüsselsheim	2	1 : 2	-1
13	SG Sossenheim	2	2 : 3	-1
14	TSV Trebur	1	0 : 2	-2
15	SV Niedernhausen	1	0 : 4	-4
16	Eintracht Frankfurt	1	3 : 8	-5

Neuer Trainer der E1-Jugend: Seit Februar werden unsere E 1 Junioren von Peter Reissig betreut. Peter übernahm das Traineramt von Jürgen Simon, dem es aus gesundheitlichen und beruflichen Gründen leider nicht mehr möglich war, die Mannschaft weiter zu trainieren. Der FSV Raunheim 07 bedankt sich bei Jürgen Simon für die langjährig erbrachte Jugendarbeit und heißt Peter Reissig herzlichst willkommen.

Neue Verkaufsräume in Raunheim – ab Mai 2002**Fachgeschäft**
für Hygiene und Reinigungsbedarf

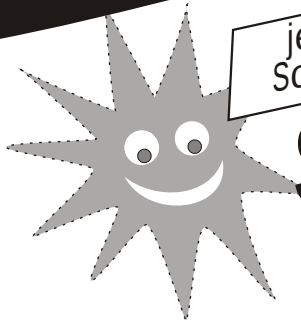
Verkauf von: **Reinigungschemie**
Dr. Schnell, Henkel, Buzil
Reinigungsgeräten
TORNADO, Taski, Nilko, Dyson

Vermietung von: **Reinigungsgeräten**
Hochdruckreinigern
Teppichreinigern etc.

Weitere Dienstleistungen:
Autoaufbereitung
Autobeschriftung
Objektschutz

S. Hufer Meisterbetrieb · 65479 Raunheim · Anton-Flettner-Straße 9
Telefon 0 61 42 / 6 78 48 · Fax 0 61 42 / 96 42 23 · www.hufer-rauesselsheim.de

RESTAURANT GALLERIA



jeden
Sonntag

Sunday-Time im Columbia-Hotel

Lunch & Plunch Menü oder Buffet

inkl. Saunen, Schwimmen und Kinderbetreuung

€ 23,00 pro Person • Kinder bis 12 Jahre € 0,08 pro cm!

jeden 1. Sonntag
im Monat

**Lunch & Plunch Menü
und Genießen à la carte**

alle anderen
Sonntage

Lunch & Plunch Buffet

Reservieren Sie jetzt!
Tel. 06142/ 876-0

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!



HOTEL
COLUMBIA
RUSSELSHEIM

... always a discovery

Stahlstr. 2-4 · 65428 Rüsselsheim
ruesselsheim@columbia-hotels.de

www.columbia-hotels.de



Termine Heimspiele Jugend

Start der Rückrunde: Am 15.02.03 beendeten unsere Junioren die Hallen-Runden. Langsam kehren die Teams zum Training in den Sportpark zurück, um sich auf die Rückrunde der Saison 2002/2003 vorzubereiten. Das erste Heimspiel der Jugend (C2) findet bereits am 05.03.2003 um 18:30 Uhr im Sportpark statt. Rechts sehen Sie die Termine Ihrer Jugendmannschaft.

Mi.	05.03.2003	18:30 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- AC Italia Groß-Gerau	C2
Sa.	08.03.2003	10:15 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SG Etr. Rüsselsheim	G2
Sa.	08.03.2003	10:15 Uhr	FSV 07 Raunheim	- FC Germ. Leeheim	G1
Sa.	08.03.2003	12:05 Uhr	FSV 07 Raunheim	- VfR Rüsselsheim	E2
Sa.	08.03.2003	12:05 Uhr	FSV 07 Raunheim	- VfR Rüsselsheim	E1
Sa.	08.03.2003	13:10 Uhr	FSV 07 Raunheim	- TSV Wolfskehlen	D1
Sa.	08.03.2003	14:30 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SV Klein-Gerau	C2
Sa.	15.03.2003	11:10 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Bischofsheim III	F2
Sa.	15.03.2003	11:10 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Bischofsheim	F1
Sa.	15.03.2003	13:10 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SKG Stockstadt II	D2
Sa.	15.03.2003	14:30 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SKG Stockstadt	C1
So.	16.03.2003	10:00 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SC Opel Rüsselsheim II	B
Sa.	22.03.2003	10:15 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Bischofsheim	G2
Sa.	22.03.2003	12:05 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Geinsheim	E2
Sa.	22.03.2003	12:05 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SSV Raunheim	E1
Sa.	22.03.2003	13:10 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Geinsheim	D1
Sa.	22.03.2003	14:30 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SV Conc. Gernsheim II	C2
Mi.	26.03.2003	18:00	FSV Raunheim 07	- TV Haßloch	C2 Pokal
Sa.	29.03.2003	11:10 Uhr	FSV 07 Raunheim	- TV Haßloch	F2
Sa.	29.03.2003	11:10 Uhr	FSV 07 Raunheim	- TV Haßloch	F1
Sa.	29.03.2003	13:10 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SV 07 Bischofsheim II	D2
Sa.	29.03.2003	14:30 Uhr	FSV 07 Raunheim	- Rüsselsheim zurückgezogen	C1
Sa.	26.04.2003	10:45 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Geinsheim	G2
Sa.	26.04.2003	10:45 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV 07 Nauheim	G1
Sa.	26.04.2003	12:35 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SKV Mörfelden II	E2
Sa.	26.04.2003	12:35 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SG Etr. Rüsselsheim	E1
Sa.	26.04.2003	13:40 Uhr	FSV 07 Raunheim	- VfR Groß-Gerau	D1
Sa.	26.04.2003	15:00 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- spielfrei	C2
Sa.	03.05.2003	13:40 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SKV Büttelborn	D1
Sa.	03.05.2003	15:00 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SKV Mörfelden	C2
So.	04.05.2003	10:00 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SKV Mörfelden	B
Sa.	10.05.2003	10:45 Uhr	FSV 07 Raunheim	- FC Germ. Gustavsburg	G1
Sa.	10.05.2003	11:40 Uhr	FSV 07 Raunheim	- FC Germ. Leeheim	F1
Sa.	10.05.2003	12:35 Uhr	FSV 07 Raunheim	- TSV Trebur	E2
Sa.	10.05.2003	12:35 Uhr	FSV 07 Raunheim	- spielfrei	E1
Sa.	10.05.2003	13:40 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SC Opel Rüsselsheim II	D2
Sa.	10.05.2003	15:00 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SG Dornheim	C1
So.	11.05.2003	10:00 Uhr	FSV 07 Raunheim	- JSG Trebur/Astheim	B
Sa.	17.05.2003	10:45 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SKV Büttelborn II	G2
Sa.	17.05.2003	10:45 Uhr	FSV 07 Raunheim	- VfR Groß-Gerau	G1
Sa.	17.05.2003	13:40 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SV Al. Königstädten	D1
Sa.	17.05.2003	15:00 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SV 07 Bischofsheim II	C2
Sa.	24.05.2003	11:40 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SG Dornheim	F2
Sa.	24.05.2003	11:40 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SG Dornheim	F1
Sa.	24.05.2003	13:40 Uhr	FSV 07 Raunheim II	- SC Astheim	D2
Sa.	24.05.2003	15:00 Uhr	FSV 07 Raunheim	- SC Opel Rüsselsheim II	C1



Fleischerfachgeschäft

Michel

65479 Raunheim · Mainstr. 22 ☎ 06142 - 21306
& EKZ Haßloch Nord ☎ 06142 - 55431

Fleisch- & Wurstwaren · Eigene Konservenherstellung
Grillspezialitäten · Hausmacher Wurstwaren
Platten- & Partyservice · Geschenkpräsente & Wurststräuße

GETRÄNKE-MÄRKTE

sALerNitAnO



SERVICE wird bei uns groß geschrieben!

**WIR FREUEN UNS
AUF IHREN BESUCH.**

65479 Raunheim

Karlsbader Str. 1

Tel.: 0 61 42 - 2 14 32

Fax: 0 61 42 - 2 34 68

Öffnungsz.;

Mo.-Fr. 8.00 - 19.00 Uhr

Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

65462 Ginsheim

In der Nachtweid 18-24

Tel.: 0 61 44 - 93 81 65

Fax: 0 61 44 - 93 81 69

Öffnungsz.;

Mo.-Fr. 8.00 - 19.00 Uhr

Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

65428 Rüsselsheim

Robert-Bunsen-Str. 71

Tel.: 0 61 42 - 40 75 02

Fax: 0 61 42 - 40 75 03

Öffnungsz.;

Mo.-Fr. 8.00 - 19.00 Uhr

Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Sie rufen – wir kommen

Sie brauchen Hilfe? Möglichst sofort? Wir sind da, wann immer Sie wollen. Denn wir sind in Ihrer Nähe. Ein Telefonanruf genügt.



EP: Götz

HIFI-VIDEO GÖTZ GmbH
TV, HIFI, VIDEO, PROF!

Herbert Bopp

65479 Raunheim, Bahnhofstraße 58
Telefon 0 61 42 / 2 14 08



BELLA Eiscafe KEMAL'S Steak Haus

Inh. Kemal Küçük
Flörsheimer Str. 1

65479 Raunheim Tel. 061 42 / 453 47



Torjägerliste

Bezirksliga Darmstadt

Tore	Spieler	Verein
22	Vucenovic	Croatia Griesheim
17	Sevim	FC O.-Ramstadt
17	Ünal	Türk Rüsselsl.
14	Essome	SC Opel
9	Lakzaini	FSV Raunheim 07
8	Acun	FSV Raunheim 07
8	Bachiri	FSV Raunheim 07
8	Mansouri	FSV Raunheim 07
nach dem 15.12.2002		

Geburtstage:

75 Jahre am 02.02.
Günter Haubold

50 Jahre am 19.02.
Joachim Rimpel

Herzlichen Glückwunsch



WINGS
AIRPORT RESIDENZ
RHEIN-MAIN

Donnerstag ist Hessenzeit

Willkommen im idyllischen Hessenland, an unserem deftigen Buffet mit Lokalkolorit. Wir möchten Sie verwöhnen mit lokalen Spezialitäten. Ein saftiges Rippchen mit Sauerkraut ist bei uns genauso populär wie ein knuspriges

Eisbein, Karthäuer Klöße, Spanferkel und Frankfurter Würstchen. Ein warmes Graupen- oder Kartoffelsüppchen wird nicht fehlen, ebenso wenig der Handkäs mit Musik, die Hausmacher Wurstplatte und zum Abschluß was

Süßes wie frische Waffeln. Essen Sie nach Herzenslust soviel Sie möchten zum sagenhaften Hessenpreis von **11,- Euro** pro Person.



Mercure Hotel Wings Airport Residenz Rhein-Main
Anton-Flettner-Straße 8, 65479 Raunheim, Tel. 06142-790



► Europäischer Marktführer und weltweites
Unternehmen im Hotel- und Dienstleistungssektor



Ideen aus **STEIN** **RALF MÜLLER-TRIFFTERER** **STEINMETZ u. BILDHAUERMEISTER**

- ausgesuchte und ansprechende Grabmalgestaltung
- Urnennischenplatten
- individuelle Entwürfe
- Mauerabdeckungen
- Bauarbeiten
- Fensterbänke
- Ergänzungsschriften

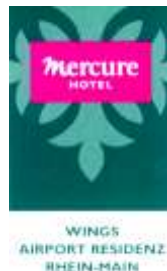
MAINZER STRASSE 32 • RAUNHEIM • Direkt an der Hauptstraße
Parkplatz vorhanden • Telefon (061 42) 4 25 18 • Fax (061 42) 92 64 41

ACHTUNG! VERLOSUNGEN!

Der FSV 07 kann dank seiner Sponsoren bei allen Heimspielen unter den Besitzern von Dauerkarten und durch Losverkauf insgesamt 10 Preise anbieten:

2

**Gutscheine zum
"SUNDAY-Der Familien- BRUNCH"
vom
"MERCURE HOTEL WINGS"
im Wert von € 42,-
werden unter allen
Dauerkarten-Besitzern verlost**



Ein Warengutschein im Wert von € 25,- zum Einkauf beim

**E aktiv markt
neukauf**

65479 Raunheim An der Lache 1-3 Tel.: 0 61 42 / 99 14 00

3



*fünf Frühstücksgutscheine "all you can eat"
im Wert von 27,50 €
probieren Sie uns*

8

www.bembelsche.com Raunheim Tel.06142-929292

10



**Ein Verzehrbon im Wert von € 20,-
zur Einlösung in der Speisegaststätte**

9

*... und nach dem
Spiel in die "Birke"*

**Zum
Birkeneck
direkt am Sportpark
Bei Martin**



**Wir danken bei allen Inserenten und Sponsoren für die Unterstützung des FSV 07!
Bitte berücksichtigen Sie diese Unternehmen bei Ihren Aufträgen und Einkäufen!**



**Später mal was dran,
kommt unser Service-
Mann !!!**

Rüsselsheim

**Tel.: 06142/65165
oder 13636**

Haßlocher Str. 53

Fax: 06142/68485

**Alle Staubsaugerbeutel von Filter-Clean passend für
AEG - BOSCH - MIELE - Siemens - usw... Nur 5,- €**



Anton-Flettner-Str.12 · 65479 Raunheim
Telefon 06142/9469-0 · Fax 06142/946949
www.main-autohaus.de
e-mail: main_autohaus@t-online.de

mercure

ACCOR
hotels

WINGS
AIRPORT RESIDENZ
RHEIN-MAIN



Das Rundum-Sorglos-Wohlfühl-Hotel
vor den Toren Frankfurts
mit Erlebnisgastronomie.



Mercure Hotel Wings - Airport Residenz Rhein-Main

Anton-Flettner-Straße 8, 65479 Raunheim, Tel. 0 61 42 - 79 0, Fax 0 61 42 - 791 791



Europäischer Marktführer und weltweites
Unternehmen im Hotel- und Dienstleistungssektor